



SOOCAS

素士

使用说明书

素士声波电动牙刷 USB版 X3



## 目录/Content

说明书 .....	01
説明書 .....	14
User Manual .....	27
Mode d' emploi .....	39
Руководство для пользователя .....	51
Bedienungsanleitung .....	63
Podręcznik użytkownika .....	75
Manual do utilizador .....	87
Manual del usuario .....	99
Manuale d'istruzioni .....	111
사용 설명서 .....	123
取扱説明書 .....	135
دليل المستخدم .....	147



## 重要注意事项

**△\*声明**  
本品相比手动牙刷拥有高达7倍的牙菌斑去除效果，首次使用时可能会出现刺痛或者轻微出血的情况，这是因为牙龈还不习惯这种高效清洁。这种现象一般在1到2周内停止，如果超过两周则可能表示您的牙龈异常，在这种情况下应停止使用本牙刷并咨询牙医。

### \*警告

1. 牙齿矫正、牙科修补、种植牙等用户请在牙医指导下使用；
2. 素士声波电动牙刷符合电磁装置的安全标准。有关任何涉及心脏起搏器或其他植入装置的问题，请在使用之前咨询医生或植入装置的制造商；
3. 本产品仅设计用于清洁牙齿、牙龈和舌头。请勿用作任何其他用途；如果感觉任何不适或疼痛，请停止使用本产品并与医生联系。
4. 请停止使用变形或刷毛弯曲的牙刷头。请每3个月更换一次牙刷头，如有出现磨损迹象，应提前更换。切勿使用非制造商推荐的其它牙刷头；
5. 如果您所用的牙膏中含有过氧化物、碳酸氢钠或其他重碳酸盐（增白牙膏中的常见成分），请务必在每次使用后用肥皂和水彻底清洗刷头，可以预防可能出现的塑料破裂。

### \*禁止

1. 请勿将充电座浸入水中或任何液体中使用；
2. 清洁之后，请确认充电底座电源插头完全干燥，然后再接上电源；
3. 本产品含有内置充电电池，请勿将其投入火中加热，或者在高温条件下充电、使用或放置；
4. 请勿敲打或跌落本产品，如果因碰撞和摔落致使本产品受损，请停止使用；
5. 请勿自行改造、拆卸或修理本产品；
6. 本产品充电时请远离强电磁场（如电磁炉）。

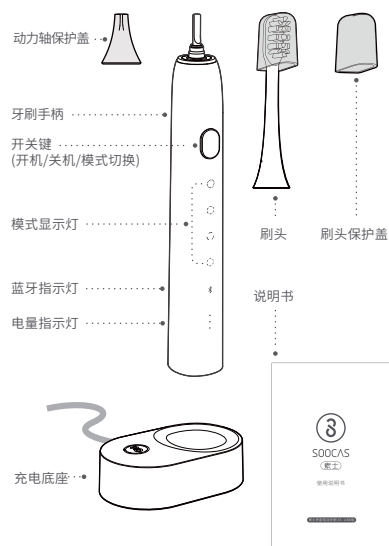
### \*重要

1. 使用产品前要检查是否有明显的损坏。如损坏或机器严重摔落，请勿使用；
2. 在您连接电源之前，请检查本地的电源电压是否与产品所标示的电压相符；
3. 如果充电底座有任何损坏，请勿使用；
4. 本产品（含牙刷头、牙刷手柄）若有任何破损迹象，请立即停止使用；
5. 充电底座不可在高温环境下（户外太阳暴晒）使用；
6. 请勿在洗澡或沐浴时使用牙刷。

### \*提醒

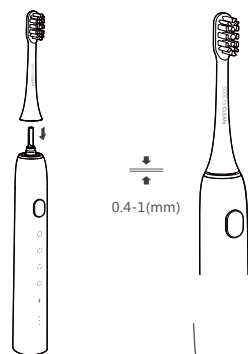
1. 请勿与他人共用刷头；
2. 请勿在存放时将电源线缠绕在充电底座上；
3. 请勿在充电底座上放置金属物体，如硬币或回形针等；
4. 如果长时间不使用，请拔掉电源，以免引起火灾或危险。

## 产品描述



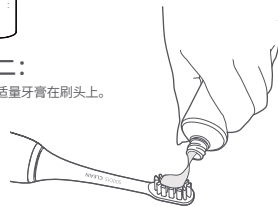
### 刷牙步骤一：

- 将刷头安装在牙刷手柄上，并保证两个部件之间有一定的间隙。  
(间隙是为了保证刷头在高频震动过程中不与牙刷手柄碰撞，让马达有更强劲的动力。)



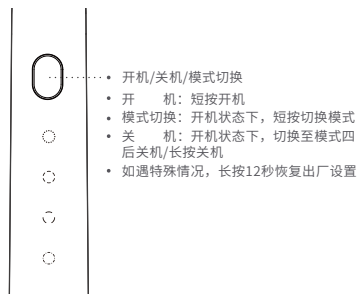
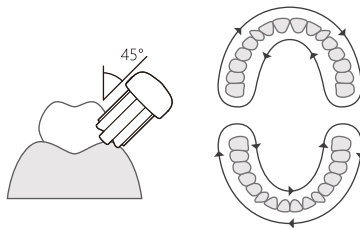
### 刷牙步骤二：

- 浸湿刷头并挤适量牙膏在刷头上。



### 刷牙步骤三：

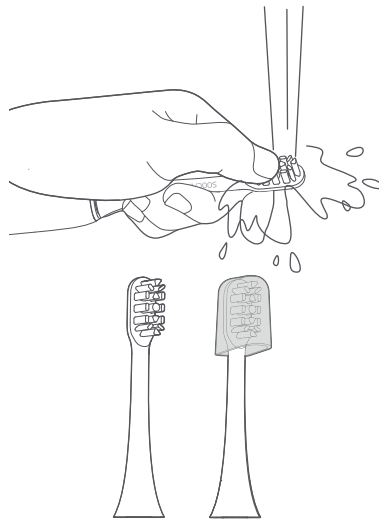
- 刷毛与牙龈线成45°角缓慢移动牙刷。
- 刷牙过程中按下开关可以自由切换刷牙模式。
- 刷牙过程中牙刷会出现短频率震动，提示需要更换位置刷牙。





### 清洗刷头

- 刷牙完成后，将刷头对准水流清洗。
- 清洗完成后，将牙刷保护盖盖上，保护刷头干净卫生。



## 充电

- 充电底座通电后，底座LOGO亮起；
- 将牙刷清洁干净后，放置充电底座上充电（摆放方向如图所示）底座LOGO高亮；
- 充电过程中电量指示灯会依次闪烁，满电后三颗指示灯高亮约2分钟后熄灭；
- 低电量时(电量指示灯出现红灯提醒)，充满电需16小时以上。





## 四种清洁模式，专业高效

### 清洁模式

每分钟31000次的超高频震动，有效带动口腔中的液体流动，迅速清除口腔中牙菌斑以及其他杂质。适用于有高效日常清洁需求的用户。

### 敏感模式

保证有效清洁的同时对牙龈敏感的用户起到护理作用。适用于牙龈肿痛，有种植牙或牙齿正畸用户。

### 牙龈护理/新手模式

具有按摩功效，对牙龈极度敏感的用户有更舒适的刷牙效果。适用于牙龈出血，口腔溃疡或拔牙后的用户。首次使用素士声波电动牙刷建议开启该模式，并且连续使用一周，让您从使用手动牙刷平缓过渡到声波电动牙刷。

### 抛光美白/个性定制

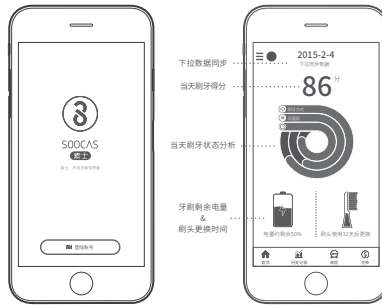
每分钟34800次、37200次的交替震动，对有深度清洁需求的用户有适用于清除口腔中烟垢、茶垢、咖啡垢，有效清除等顽固杂质。可通过APP“个性定制”设置个性护理模式，得到更多刷牙体验。

## 素士 APP

下载素士APP, 可以通过刷牙获得积分, 并兑换相应商品。

### 下载APP

在应用商店搜索“素士”或扫描以下二维码下载素士APP



首页

刷牙积分兑换商品

\*特别声明：以上内容最终解释权归舒士所有。

## 数据同步

- 下载APP后，注册小米账号并登录，点击头像进入“我的设备”

打开手机蓝牙  
搜索“Soocas”



第一步

机身蓝牙闪烁时  
按下机身开关



第二步



第三步

## 环境保护

本产品内部的锂电池可能含有污染环境的物质，丢弃本产品或将本产品放到政府指定回收站前，请务必先取出电池，并且将电池送到指定的电池回收站，若您无法取出电池可将本产品寄回到舒可士售后服务中心，服务中心的人员会为您卸下电池并以对环境无害的方式处理电池。

## 产品参数

### 牙刷手柄

产品名称: 素士声波电动牙刷  
型 号: X3 USB版  
额定电压: DC 3.7 V  
额定功率: 2 W  
充电时间: 充满约16个小时  
防水等级: IPX7  
产 地: 中国  
执行标准: GB4706.1-2005  
GB 4706.59-2008

### 充电底座

充电方式: 感应式充电  
规 格: 安全密封型充电座  
防水等级: IPX7  
额定输入: 5 V --- 0.5 A

## 有害物质说明

产品中有害物质的名称及含量

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴 联苯 (PBB)	多溴 二苯醚 (PBDE)
刷头	○	○	○	○	○	○
牙刷手柄	○	○	○	○	○	○
电池	○	○	○	○	○	○
充电底座	○	○	○	○	○	○
附件	○	○	○	○	○	○

本表格依据SJ/T 11364的规定编制。  
 ○:表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。  
 ×:表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。

\*刷头已通过FDA标准检测



## 保修卡

合格证 已检验

素士声波电动牙刷产品服务严格依据《中华人民共和国消费者权益保护法》、《中华人民共和国产品质量法》实行售后三包服务，服务内容如下：

### 保修条例

在三包有效期内，您可以依照本规定免费享受退货、换货、维修服务，维修、换货、退货应当凭发票办理。

1. 签收次日起7日无理由退货（电商购买渠道），由用户承担物流费用；
2. 本产品出现《产品性能故障表》所列性能故障的情况，经检测确认后，可免费享受如下服务。

服务类型	服务政策
退货	自签收次日起7天内产品质量原因退货
换货	自签收次日起15天内产品质量原因换货
维修	自签收次日起1年内产品质量原因维修

**备 注：**牙刷、刷头外包装拆封无法享有7天无理由退货的政策。

**友情提示：**因运输过程中需要使用包装箱保证产品运输安全，建议您自签收之日起至少保留装箱30天。



产品性能故障表

名称性能故障	
素士声波电动牙刷	1.开关机不正常
	2.刷头震动异常
	3.充电不正常
	4.指示灯不亮

非保修条例

1. 未经授权的维修、误用、碰撞、疏忽、滥用、进液、事故、改动、不正确的使用非本产品配件，或篡改、涂改标贴、防伪标记；
2. 已超过三包有效期；
3. 因不可抗力造成的损坏；
4. 不符合《产品性能故障表》所列性能故障的情况；
5. 因人为原因导致本产品及其配件产生《产品性能故障表》所列性能故障。

欢迎访问舒可士科技主页 [WWW.SOOCAS.COM](http://WWW.SOOCAS.COM)

全国售后服务热线：400-788-4008

舒可士（深圳）科技有限公司

地址：深圳市前海深港合作区前湾一路1号A栋201室





SOOCAS

素士

使用說明書

素士聲波電動牙刷 USB版 X3

## 重要注意事項

### △\*聲明

相較於手動牙刷，本產品擁有高達7倍的牙菌斑去除效果。首次使用時可能會出現刺痛或者輕微出血的情況，這是因為牙齦還不習慣這種高效清潔。該現象一般在1到2週內消失，如果超過兩週則可能表示您的牙齦異常，在這種情況下應停止使用本牙刷並諮詢牙醫。

### \*警告

1. 牙齒矯正、牙科修補、種植牙等使用者，請在牙醫指導下使用。
2. 素士聲波電動牙刷符合電磁裝置的安全標準。任何涉及心臟起搏器或其他植入裝置的問題，請在使用之前諮詢醫生或植入裝置的製造商。
3. 本產品僅適用於清潔牙齒、牙齦和舌頭。請勿用作任何其他用途。如果感覺任何不適或疼痛，請停止使用本產品並與醫生聯絡。
4. 請停止使用變形或刷毛彎曲的牙刷頭。請每3個月更換一次牙刷頭，如出現磨損跡象，應提前更換。切勿使用非製造商推薦的其它牙刷頭。
5. 如果您所用的牙膏中含有過氧化物、碳酸氫鈉或其他重碳酸鹽（增白牙膏中的常見成份），請務必在每次使用後用肥皂和水徹底清洗牙刷頭，預防可能出現的塑膠破裂。

### \*禁止

1. 請勿將充電座浸入水中或任何液體中使用。
2. 清潔之後，請確認充電底座電源插頭完全乾燥，然後再接上電源。
  3. 本產品含有內置充電電池，請勿將其投入火中加熱，或者在高溫條件下充電、使用或放置。
4. 請勿敲打或跌落本產品，如果因碰撞和摔落致使本產品受損，請停止使用。
5. 請勿自行改造、拆卸或修理本產品。
6. 本產品在充電時應遠離強電磁場（如電磁爐）。

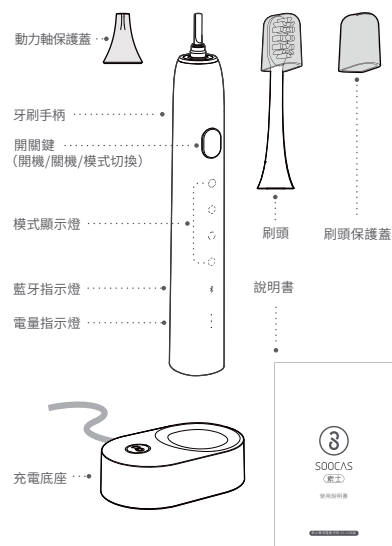
### \*重要

1. 使用前要檢查產品是否有明顯的損壞。如損壞或機器嚴重掉落，請勿使用。
2. 在連接電源之前，請檢查本地的電源電壓是否與產品所標示的電壓相符。
3. 如果充電底座有任何損壞，請勿使用。
4. 本產品（含牙刷刷頭、牙刷手柄）若有任何破損跡象，請立即停止使用。
5. 充電底座不可在高溫環境下（戶外太陽暴曬）使用。
6. 請勿在泡澡或沐浴時使用牙刷。

### \*提醒

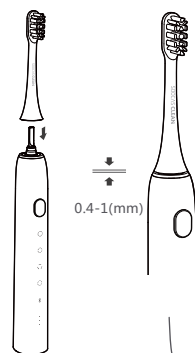
1. 請勿與他人共用刷頭。
2. 請勿在存放時將電源線纏繞在充電底座上。
3. 請勿在充電底座上放置金屬物體，如硬幣或迴紋針等。
4. 如果長時間不使用，請拔掉電源插頭，以免引起火災或危險。

### 產品描述



### 刷牙步驟一：

- 將刷頭安裝於牙刷手柄上，並保證兩個部件之間留有一定的間隙（保留間隙是為了保證刷頭在高頻震動的過程中不與牙刷手柄碰撞，讓馬達有更強勁的動力。）



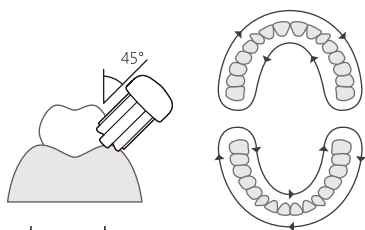
### 刷牙步驟二：

- 浸濕刷頭並擠適量牙膏在刷頭上。



### 刷牙步驟三：

- 刷毛與牙齦線成45°角緩慢移動牙刷。
- 刷牙過程中按下開關鍵可以自由切換刷牙模式。
- 刷牙過程中牙刷會出現短頻率震動，提示需要更換牙齒位置。

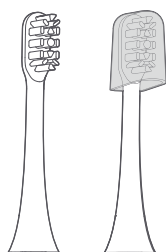
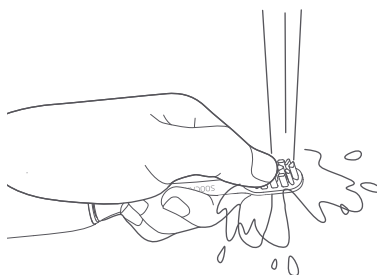


開機/開機/模式切換

- 開機：短按開機
- 模式切換：開機狀態下，短按切換模式
- 關機：開機狀態下，切換至模式四後開機/長按開機
- 如遇特殊情况，長按12秒恢復出廠設置

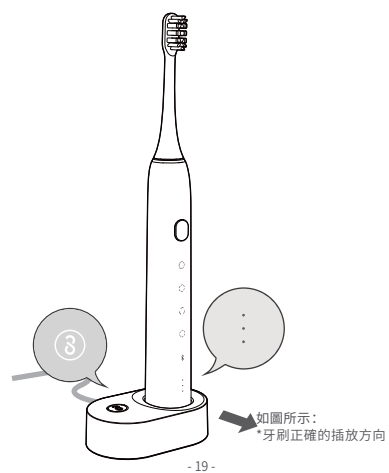
### 清洗刷頭

- 刷牙完成後，將刷頭對準水流清洗。
- 清洗完成後，將牙刷保護蓋蓋上，以保護刷頭乾淨衛生。



## 充電

- 充電底座通電後，底座LOGO亮起；
- 將牙刷清潔乾淨後，放置於充電底座上充電（擺放方向如圖所示）底座
- 充電過程中電量指示燈會依次閃爍，滿電後三顆指示燈高亮約2分鐘後熄滅；
- 低電量時（電量指示燈出現紅燈提醒），充滿電需16小時以上。







#### 四種清潔模式，專業高效

##### 清潔模式

每分鐘31000次的超高頻震動，有效帶動口腔中的液體流動，迅速清除口腔中牙菌斑以及其他雜質。適用於有高效日常清潔需求的使用者。

##### 敏感模式

保證有效清潔，同時對牙齦敏感的使用者起到護理作用。適用於牙齦腫痛、有種植牙或牙齒正畸之使用者。

##### 牙齦護理/新手模式

具有按摩功效，對牙齦極度敏感的使用者有更舒適的刷牙效果。適用於牙齦出血、口腔潰瘍或拔牙後的使用者。首次使用素士聲波電動牙刷建議開啟該模式，並且連續使用一週，讓您從使用手動牙刷平緩過渡到聲波電動牙刷。

##### 拋光美白/個性化自訂

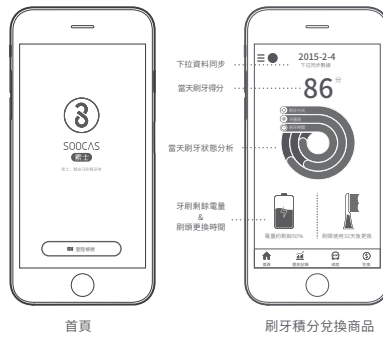
每分鐘34800次、37200次的交替震動，適用於有深度清潔需求的使用者，有效清除口腔中煙垢、茶垢、咖啡垢等頑固雜質。可透過APP「個性化自訂」設定個性化護理模式，獲得更佳刷牙體驗。

## 素士 APP

下載素士APP，可以透過刷牙獲得積分，並兌換相應商品。

### 下載APP

在應用商店搜尋「素士」或掃描以下二維碼下載素士APP



首頁

刷牙積分兌換商品

\*特別聲明：以上內容之最終解釋權歸舒士所有。

## 資料同步

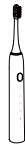
- 下載APP後，註冊小米帳號並登入，按一下頭像進入「我的裝置」

開啟手機藍牙  
搜尋「Soocas」



第一步

機身藍牙閃爍時  
按下機身開關



第二步



第三步

## 環境保護

本產品內部的鋰電池可能含有污染環境的物質，丟棄本產品或將本產品放到政府指定回收站前，請務必先取出電池，並且將電池送到指定的電池回收站；若您無法取出電池，可將本產品寄回到舒可士售後服務中心，服務中心的人員會為您卸下電池並以對環境無害的方式處理電池。

## 產品參數

### 牙刷手柄

產品名稱: 素士聲波電動牙刷  
型號: X3 USB版  
額定電壓: DC 3.7 V  
額定功率: 2 W  
充電時間: 充滿約16個小時  
防水等級: IPX7  
產地: 中國  
執行標準: GB4706.1-2005  
GB 4706.59-2008

### 充電底座

充電方式: 感應式充電  
規格: 安全密封型充電座  
防水等級: IPX7  
額定輸入: 5 V---0.5 A

## 有害物質說明

產品中有害物質的名稱及含量

部件名稱	有害物質					
	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (Cr(VI))	多環 聯苯 (PBB)	多環 二苯醚 (PBDE)
刷頭	○	○	○	○	○	○
牙刷手柄	○	○	○	○	○	○
電池	○	○	○	○	○	○
充電底座	○	○	○	○	○	○
附件	○	○	○	○	○	○

本表格依據SJ/T11364的規定編制。  
 ○:表示該有害物質在該部件所有均質材料中的含量均在GB/T 26572規定的限量要求以下。  
 ×:表示該有害物質至少在該部件的某一均質材料中的含量超出GB/T 26572規定的限量要求。

\*刷頭已通過FDA標準檢測



## 保修卡

合格證 已檢驗

素士醫潔電動牙刷產品售後服務嚴格依據《中華人民共和國消費者權益保護法》、《中華人民共和國產品品質法》實行售後三包服務，服務內容如下：

保用條例

在三包有效期內，您可以依照本規定免費享受退貨、換貨、維修服務，維修、換貨、退貨應當憑發票辦理。

1. 簽收次日起7日無理由退貨（電商購買渠道），由使用者承擔物流費用；
2. 本產品出現《產品性能故障表》所列性能故障的情況，經檢測確定後，可免費享受如下服務。

服務類型	服務政策
退貨	自簽收次日起7天內出於產品品質原因退貨
換貨	自簽收次日起15天內出於產品品質原因換貨
維修	自簽收次日起1年內出於產品品質原因維修

備註：牙刷、刷頭外包装拆封無法享有7天無理由退貨的政策。

友情提示：因運輸過程中需要使用包裝箱保證產品運輸安全，建議您自簽收之日起至少保留包裝箱30天。

產品性能故障表

名稱性能故障	
素士聲波電動牙刷	1.開關機不正常
	2.刷頭震動異常
	3.充電不正常
	4.指示燈不亮

非保用條例

1. 未經授權之維修、誤用、碰撞、疏忽、濫用、進液、事故、改動、不正確的使用非本產品配件，或撕毀、塗改標貼、防偽標記；
2. 已超過三包有效期；
3. 因不可抗力造成之損壞；
4. 不符合《產品性能故障表》所列性能故障的情況；
5. 因人為原因導致本產品及其配件產生《產品性能故障表》所列性能故障。

歡迎造訪舒可士科技首頁WWW.SOOCAS.COM  
全國售後服務熱線：400-788-4008  
舒可士（深圳）科技有限公司  
地址：深圳市前海深港合作區前灣一路1號A棟201室



掃微信二維碼  
可延保一月



素士微信公眾號

S00C\5





SOOCAS

素士

USER MANUAL

SOOCAS sonic electric toothbrush X3 USB Edition

## IMPORTANT

### ⚠️\*Note for Users

The brushing efficiency of the product is 7 times higher than that of a manual toothbrush. Gums may feel itchy or bleed slightly when you use the product for the first time because gums need time to adapt to the high-efficiency cleaning. This will generally last for one or two weeks. If it remains after two weeks, please stop using it and consult your dentist.

### \*WARNING

1. Users who have received tooth orthodontic, filling or plantation should consult dentists prior to use;
2. SOOCAS sonic electric toothbrush complies with regulations for electric magnetic compatibility. Users of cardiac pacemakers or other implanted devices should consult doctors or device manufacturers prior to use;
3. The product is designed for tooth, gum and tongue cleaning. Do not use it for any other purpose. If you feel unwell or painful, stop using the product and consult a doctor;
4. Replace the brush head that deforms or whose bristles are curving. You should replace the brush head once every three months. Brush head that is abraded should be replaced immediately. Do not use brush heads other than those recommended by SOOCAS;
5. If your toothpaste contains superoxide, sodium bicarbonate or bicarbonate chemicals (commonly used in whitening toothpaste), the brush head must be cleaned using soap and water after use to prevent plastic from cracking.

### \*PROHIBITION

1. Do not immerse the charging dock in water or use it in any liquid;
2. Make sure that the plug on the charging dock is completely dry before connecting the dock to the power supply;
3. The product is equipped with rechargeable battery. Do not throw it into fire or put, use or recharge it in a high-temperature environment;
4. Do not hit or drop the product. If it is damaged because of collision or falling, stop using it;
5. Do not modify, disassemble or repair the product;
6. Keep the product away from a strong electromagnetic field such as an induction cooker during recharging.

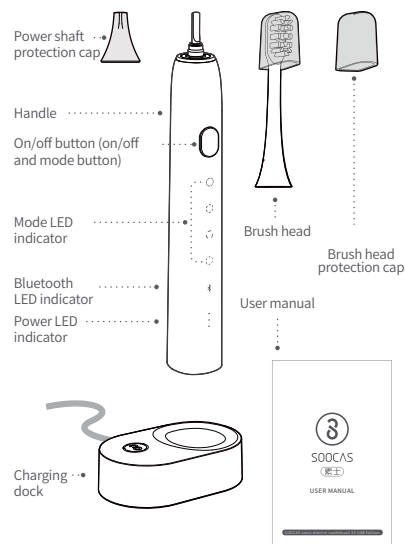
### \*IMPORTANT

1. Make sure that the product is not damaged prior to use. Stop using it if it is damaged or falls heavily;
2. Make sure the voltage of the power supply is consistent with the rated voltage of the product before connecting it to the power supply;
3. Do not use a damaged charging dock;
4. Do not use the product if the handle or brush head is damaged;
5. Do not use the charging dock in high temperatures, such as under direct sunlight.
6. Do not use the toothbrush during a bath or shower.

### \*REMINING

1. Do not share one brush head with others;
2. Do not twine the power lead on the charging dock when the toothbrush is being recharged;
3. Do not put metal objects such as coins and clips on the charging dock;
4. Disconnect the dock from the power supply if the product is not to be used in a long period of time to prevent a fire or other dangers.

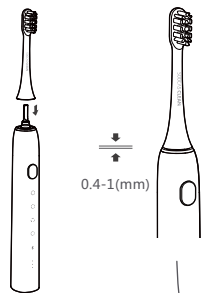
## PRODUCT DESCRIPTION



## USING YOUR TOOTHBRUSH

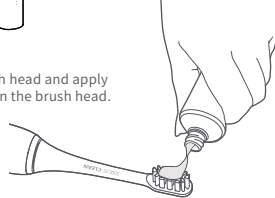
### STEP 1:

- Install the brush head on the handle and make sure that there is a space between the two parts. (The space can prevent the head from colliding with the handle when it vibrates quickly and can improve the motor's power. Because stains can easily hide in the space, we suggest that you disassemble and clean the brush head regularly.)



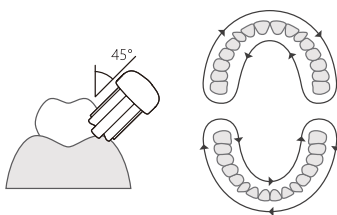
### Step 2:






- Wet the brush head and apply toothpaste on the brush head.



### STEP 3:

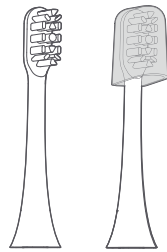
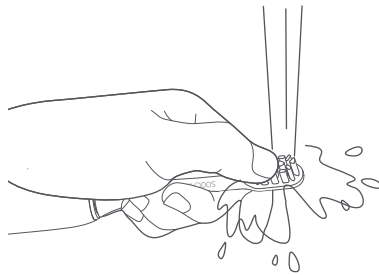
- Guide the brush head slowly from tooth to tooth with a 45 degree angle between bristles and gums line.
- You can press the on/off button to change the brushing mode.
- The toothbrush may vibrate frequently during use to remind you that you should brush another place.



	On/off/mode switch
	• Switch on: Press and release the button
	• Mode: Press the button when the toothbrush is on to change brushing mode.
	• Poweroff: During starting-up, switch to Mode IV to shut down/Long press to shut down.
	• If any exception occurs, press and hold the button for 12 seconds to restore default setting.

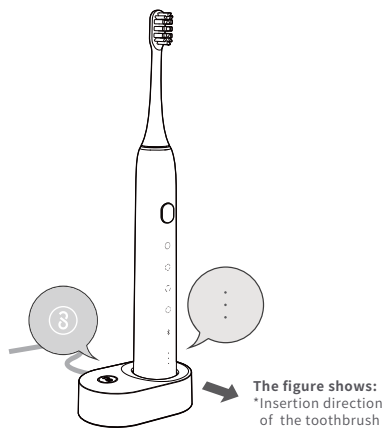
### CLEAN BRUSH HEAD

- After brushing, rinse your brush head under running water.
- After cleaning, cover the protective cap to keep the toothbrush clean.



## CHARGING

- After the charging dock is connected to power supply, the LOGO on the dock lights up;
- Clean the toothbrush and put it on the dock as shown in the figure. The LOGO light becomes stronger;
- During the charging process, the energy LED indicator will flicker. After it is fully charged, three LED indicators will remain on for about 2 minutes before they light off;
- The charging process takes more than 16 hours when the energy LED indicator is red.





## FOUR BRUSHING MODES PROFESSIONAL AND EFFICIENT



### Daily Clean

The brush head can vibrate up to 31,000 times per minute to create effective liquid flows in your mouth and remove dental plaque and stains quickly. This mode is developed for daily clean.



### Sensitive

The sensitive mode can effectively brush your teeth and protect sensitive gums. This mode is suitable for users who have gums swelling and pain or received tooth implantation or orthodontic treatment.



### Gum Care/First Use

This mode is designed to massage sensitive gums and create a more comfortable brushing experience. It is developed for who have troubles such as gums bleeding and oral ulcer or who just received tooth extraction. We recommend using this mode for one week if you are using SOOCAS sonic toothbrush for the first time so that your teeth can adapt to the change from a manual toothbrush to electric toothbrush.



### White/Custom

The toothbrush vibrates 34,800 times in one minute and 37,200 times in the next time. This mode is designed to scrub off smoking, tea, coffee and other stubborn stains. You can use Custom function in the APP to customize your own brushing mode.

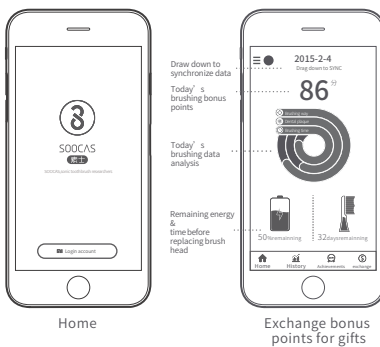


### SOOCAS APP

Download SOOCAS APP. You can get bonus points after toothbrushing, which can be exchanged for gifts.

#### Download APP

Search SOOCAS in the app store or scan the following QR code to download the APP.



\*Note: SOOCAS has the power of interpretation for the above-mentioned.

## DATA SYNCHRONIZATION

- Download the APP. Register a MI account and log in. Click the avatar to enter My Device.

Active Bluetooth on mobile phone and search SOOCAS.

When the Bluetooth LED indicator flickers, press the on/off button.



Step 1



Step 2



Step 3

## ENVIRONMENTAL NOTICE

Product contains rechargeable lithium battery, which may be contaminating. Please take the battery out before you dispose it or send it to a recycling center appointed by local government and send the battery to a designated waste collection station. If you cannot take the battery out, you can send the product to our after-sales service center. We will remove the battery and dispose it in an environmental-friendly manner.

## Specifications

### Handle

Name of Product:  
SOOCAS Sonic Electric  
Toothbrush  
Model: X3 USB  
Rated voltage/power: DC 3.7 V  
Rated power: 2 W  
Charging time: about 16 hours  
Waterproof grade: IPX7  
Country of production: China  
Standards : GB-4706.1-2005,  
GB -4706.59-2008

### Charging dock

Charging method:  
inductive charging  
Type: sealed charging dock  
Waterproof grade: IPX7  
Input: 5 V  $\equiv$  0.5 A

## HAZARDOUS SUBSTANCES

Hazardous substances and content in product

Part	Hazard					
	Lead (Pb)	Mercury (Hg)	Cadmium (Cd)	Hexavalent chromium (Cr(VI))	Polybro minated biphenyls (PBB)	Polybromin ateddiphenyl ethers (PBDE)
Brush head	○	○	○	○	○	○
Handle	○	○	○	○	○	○
Battery	○	○	○	○	○	○
Charging dock	○	○	○	○	○	○
Accessories	○	○	○	○	○	○

This form is prepared in accordance with SJ/T11364.  
 ○ : It indicates that the content of the hazardous substance in this part is lower than the required level of GB/T26572.  
 X : It indicates that the content of the hazardous substance in this part is higher than the required level of GB/T26572.

\*Brush head has passed the FDA standard test

\* This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**CE FC**  **RoHS**

 **IPX7**  

**\* Tips:**

changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

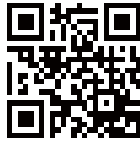
If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

You are welcomed to visit [WWW.SOOCAS.COM](http://WWW.SOOCAS.COM)  
Service hotline: 400-788-4008  
SOOCAS (Shenzhen) Technology Co., Ltd.  
Room 201, Building A, No.1, No.1 Qianwan Road,  
Qianhai Shenzhen-Hong Kong Cooperative zone,  
Shenzhen City, China



SOOCAS  
OFFICIAL WEBSITE



[www.soocas.com](http://www.soocas.com)

SOOCAS



SOOCAS

素士

MODE D'EMPLOI

Brosse à dents électrique Sonic X3 version USB

## IMPORTANT

### Avis aux utilisateurs

L'efficacité de brossage du produit est 7 fois supérieure à celle d'une brosse à dents manuelle. Les gencives peuvent être irritées ou saigner légèrement lors de la première utilisation du produit car les gencives ont besoin de temps pour s'adapter au nettoyage haute efficacité. Cela prend généralement une ou deux semaines. Si cela persiste après deux semaines, arrêtez de l'utiliser et consultez votre dentiste.

### \* AVERTISSEMENT

1. Les utilisateurs qui ont reçu des appareils orthodontiques, une obturation ou un implant doivent consulter un dentiste avant l'utilisation;
2. La brosse à dents électrique sonore SOOCAS est conforme aux réglementations sur la compatibilité électromagnétique. Les utilisateurs de stimulateurs cardiaques ou d'autres appareils implantés doivent consulter leur médecin ou les fabricants des appareils avant l'utilisation;
3. Le produit est conçu pour le nettoyage des dents, des gencives et de la langue. Il ne doit être utilisé dans aucune autre application. Si vous ressentez une indisposition ou une douleur, cessez d'utiliser le produit et consultez un médecin;
4. Une tête de brosse abîmée doit être remplacée immédiatement. N'utilisez pas de têtes de brosses autres que celles recommandées par SOOCAS;
5. Si votre dentifrice contient du peroxyde, du bicarbonate de soude ou des produits chimiques à base de bicarbonate (communément utilisés dans les dentifrices blanchissants), la tête de brosse doit être nettoyée au savon et à l'eau après l'utilisation afin d'éviter que le plastique se fende.

### \* INTERDICTIONS

1. Ne plongez pas le support chargeur dans l'eau et ne l'utilisez pas dans un liquide;
2. Veillez à ce que la fiche du support chargeur soit complètement sèche avant de le brancher au secteur;
3. Le produit contient une batterie rechargeable. Ne le jetez pas dans le feu et ne le mettez pas, ne l'utilisez pas et ne le rechargez pas dans un environnement à température élevée;
4. Ne heurtez pas le produit et ne le faites pas tomber. S'il est endommagé à cause d'un impact ou d'une chute, cessez de l'utiliser;
5. Ne modifiez pas le produit, ne le démontez pas et ne tentez pas de le réparer;
6. Maintenez le produit à distance d'un fort champ électromagnétique tel qu'un cuisinière à induction pendant la charge.

### \* RAPPELS

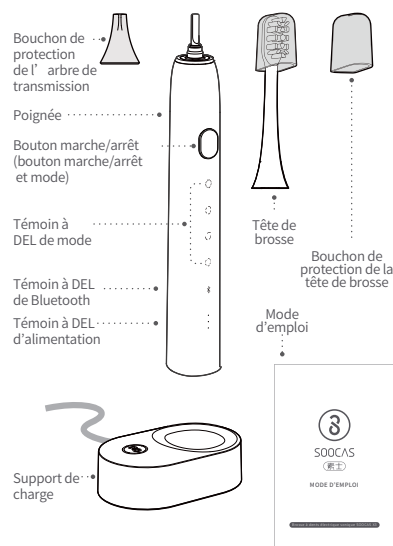
1. Vérifiez ce que le produit n'est pas endommagé avant de l'utiliser. Arrêtez de l'utiliser s'il est endommagé ou chute lourdement;
2. Vérifiez que la tension de l'alimentation est conforme à la tension nominale du produit avant de le brancher au secteur;
3. N'utilisez pas un support de charge endommagé;
4. N'utilisez pas le produit si la poignée ou la tête de brosse sont endommagées;
5. N'utilisez pas le support de charge sous des températures élevées, telles que sous la lumière directe du soleil;
6. N'utilisez pas la brosse à dents dans un bain ou sous une douche.

### \* REMINDING

1. Ne partagez pas une tête de brosse avec d'autres personnes;
2. N'enroulez pas le cordon d'alimentation sur le support de charge pendant la charge de la brosse à dents;
3. Ne mettez pas d'objets métalliques tels que des pièces et des trombones sur le support de charge;
4. Débranchez le support de l'alimentation si le produit ne doit pas être utilisé sur une longue période afin d'éviter un incendie ou d'autres dangers.

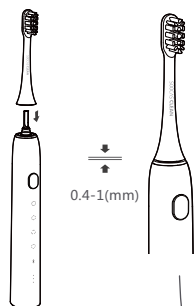


## DESCRIPTION DU PRODUIT



## UTILISATION DE VOTRE BROSSE À DENTS ÉTAPE 1 :

- Installer la tête de brosse sur la poignée et veiller à ce qu'il y a un espace entre les deux parties. (L'espace peut éviter que la tête heurte la poignée lorsqu'elle vibre rapidement et peut optimiser la puissance du moteur. Des saletés pouvant se cacher facilement dans l'espace, nous vous conseillons de démonter et nettoyer la tête de brosse régulièrement.)



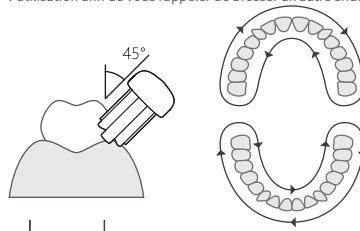
### Étape 2 :

- Mouiller la tête de brosse et appliquer le dentifrice dessus.



### ÉTAPE 3:

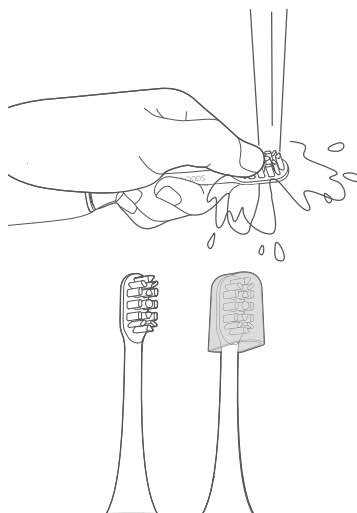
- Guider la tête de brosse lentement d'une dent à l'autre avec un 45 angle de degrés entre les brins et la ligne des gencives;
- Vous pouvez appuyer sur le bouton marche/arrêt pour changer le mode de brossage;
- La brosse à dents peut vibrer fréquemment pendant l'utilisation afin de vous rappeler de brosser un autre endroit.



- |   |   |
|---|---|
| ○ | Commutateur marche/arrêt/mode   |
| ○ | • <b>Marche</b> : Appuyez et relâchez le bouton   |
| ○ | • <b>Mode</b> : Appuyer sur le bouton lorsque la brosse à dents est en marche pour changer de mode de brossage.                                       |
| ○ | • <b>Éteindre</b> : Lorsque le produit est en marche, il s'arrête après le changement de mode / appuyer sur le bouton et le maintenir pour l'arrêter. |
| * | • Si une exception se produit, appuyer sur le bouton et le maintenir 12 secondes pour restaurer les paramètres par défaut.                            |

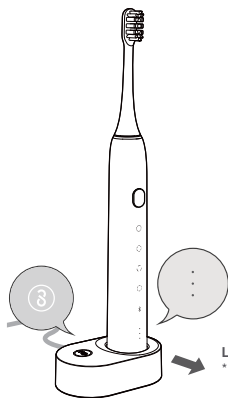
### NETTOYAGE DE LA TÊTE DE BROSE

- Après le brossage, rincez votre tête de brose sous l'eau courante.
- Après le nettoyage, remettez le bouchon de protection pour maintenir la brose à dents propre.



## CHARGE

- Une fois le support de charge est branché au secteur, son LOGO s'allume;
- Nettoyez la brosse à dents et mettez-la sur le support comme montré dans la figure. L'éclairage du LOGO devient plus forte;
- Pendant le processus de charge, le témoin à DEL d'alimentation clignote. Une fois la charge terminée, trois témoins à DEL restent allumés environ 2 minutes avant de s'éteindre.
- Le processus de charge prend plus de 16 heures si le témoin à DEL est rouge.



L'illustration montre :  
\*Sens d'insertion de la brosse à dents



## QUATRE MODES DE BROSSAGE, PROFESSIONNELS ET EFFICACES



### Nettoyage quotidien

La tête de brosse peut vibrer jusqu'à 31 000 fois par minute pour créer des flux liquides efficaces dans votre bouche et éliminer rapidement la plaque dentaire et les taches. Ce mode est développé pour le nettoyage quotidien.



### Sensible

Le mode sensible peut broser vos dents efficacement et protéger les gencives sensibles. Ce mode convient aux utilisateurs qui ont des gencives gonflées et douloureuses, ont reçu des implants dentaires ou un traitement orthodontique.



### Soins des gencives / Première utilisation

Il est développé par des utilisateurs qui ont des problèmes tels que le saignement des gencives et un ulcère buccal ou qui ont simplement subi une extraction dentaire. Nous recommandons d'utiliser ce mode pendant une semaine si vous utilisez la brosse à dents sonore SOOCAS pour la première fois afin que vos dents puissent s'adapter au changement d'une brosse à dents manuelle à cette nouvelle brosse à dents.



### Blanchiment/Personnalisée

La brosse à dents vibre 34 800 fois une minute et 37 200 fois la période suivante. Ce mode est conçu pour frotter les taches résistantes telles que le tabac, le café ou le thé. Vous pouvez utiliser la fonction Personnalisée de l'application afin de personnaliser votre propre mode de brossage.

## APPLICATION SOOCAS

Téléchargez l'application SOOCAS. You can get bonus points after tooth brushing, which can be exchanged for gifts.

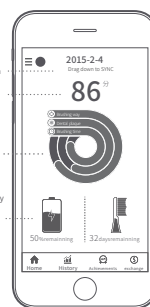
### Télécharger l'application

Recherchez SOOCAS dans la boutique d'applications ou numérisez le code QR suivant pour télécharger l' application.



Accueil

Draw down to synchronize data  
Today's brushing bonus points  
Today's brushing data analysis  
Remaining energy & time before replacing brushhead



Échanger des points de bonus contre des cadeaux

## SYNCHRONISATION DES DONNÉES

- Téléchargez l'application. Register a MI account and log in. Click avatar to enter My Device. Créez un compte MI puis connectez-vous. Cliquez sur l'avatar pour entrer dans Mon Appareil.

Activez le Bluetooth sur le téléphone mobile et recherchez SOOCAS.



Étape 1

Quand le témoin à DEL Bluetooth clignote, appuyez sur le bouton marche/arrêt.



Étape 2



Étape 3



### NOTIFICATION SUR L'ENVIRONNEMENT

Le produit contient une batterie au lithium rechargeable, qui peut contaminer. Veuillez sortir la batterie avant de l'éliminer ou de l'envoyer à un centre de recyclage désigné par l'administration locale et envoyez la batterie à une station de collecte des déchets. Si vous ne pouvez pas sortir la batterie, vous pouvez envoyer le produit à notre centre de service après-vente. Nous retirerons la batterie et l'éliminerons d'une manière respectueuse de l'environnement.

### Spécifications

#### Poignée

Nom du produit :  
Brosse à dents électrique  
sonique SOOCAS  
Modèle : X3 USB  
Tension nominale : DC 3,7 V  
Puissance nominale : 2 W  
Temps de charge :  
environ 16 heures  
Pays de production : Chine  
Normes: GB-4706.1-2005,  
GB -4706.59-2008

#### Support de charge

Méthode de charge: charge  
inductive  
Type: support de  
chargescellé  
Classe d'étanchéité: IPX7  
Entrée : 5 V == 0.5 A

## SUBSTANCES DANGEREUSES ET CONTENU DU PRODUIT

Hazardous substances and content in product

Pièce	Substances dangereuses					
	Plomb (Pb)	Mercur (Hg)	Cadmium (Cd)	Гексавалент ный хром (Cr(VI))	Polybromo biphenyles (PBB)	Polybromodi phénylées (PBDE)
Tête de brosse	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Poignée	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Batterie	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Support de charge	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Accessories	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Ce formulaire est rédigé conformément à la norme SJ/T11364  
 : Il indique que la teneur en substance dangereuse de cette pièce est inférieure au niveau requis par GB/T26572.  
 : Il indique que la teneur en substance dangereuse de cette pièce est supérieure au niveau requis par GB/T26572.

\*La tête de brosse a réussi le test standard de la FDA.



Vous êtes bienvenu(e) sur [WWW.SOOCAS.COM](http://WWW.SOOCAS.COM)  
Ligne d'assistance téléphonique : 400-788-4008  
SOOCAS (Shenzhen) Technology Co., Ltd.  
Room 201, Building A, No.1, No.1 Qianwan Road,  
Qianhai Shenzhen-Hong Kong Cooperative zone,  
Shenzhen City, China



SOOCAS  
OFFICIAL WEBSITE



[WWW.SOOCAS.COM](http://WWW.SOOCAS.COM)

SOOCAS




SOOCAS

素士

РУКОВОДСТВО ДЛЯ  
ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Звуковая электрическая зубная щетка X3 USB версия

## ВАЖНО

 **Примечание для пользователей**  
Эффективность чистки этим изделием – в 7 раз выше, чем чистка ручной зубной щеткой. Десны могут слегка зудеть или кровоточить при первом использовании изделия, так как деснам нужно больше времени, чтобы привыкнуть к высокоэффективной чистке. Обычно это длится одну-две недели. Если ощущения не проходят, прекратите использование и обратитесь к стоматологу.

### \* ВНИМАНИЕ

1. Пользователи, которые проходили ортодонтическое лечение, пломбирование или имплантацию, должны обратиться к стоматологу перед использованием;
2. Звуковая электрическая зубная щетка SOOCAS соответствует электромагнитным нормам. Пользователи кардиостимуляторов или других имплантированных устройств перед использованием должны обратиться к врачу или производителю;
3. Изделие предназначено для чистки зубов, десен и языка. Не используйте его для других целей. Если вам больно или возникли неприятные ощущения, прекратите использование и обратитесь к врачу;
4. Замените головку щетки, если она деформирована или если щетина изогнута. Головку щетки нужно менять каждые три месяца. Изношенную головку щетки необходимо менять немедленно. Используйте только головку щетки, рекомендованную SOOCAS;
5. Если ваша зубная паста содержит супероксиды, бикарбонат натрия или бикарбонатные соединения (которые обычно используются в отбеливающих пастах), головку щетки после использования нужно чистить при помощи мыла и воды, чтобы пластик не растрескался;

### \* ЗАПРЕТ

1. Не погружайте зарядный блок в воду и не используйте его в жидкости;
2. Перед включением в сеть убедитесь в том, что вилка зарядного блока полностью высохла;
3. Изделие оснащено аккумулятором. Не бросайте его в огонь и не используйте при высокой температуре;
4. Не бейте и не роняйте изделие. При повреждении вследствие падения прекратите использование;
5. Не модифицируйте и не разбирайте изделие;
6. Держите изделие подальше от сильных электромагнитных полей, таких как индукционная плита, во время зарядки;

### \* ВАЖНО

1. Перед использованием убедитесь в том, что изделие не повреждено. Прекратите использование, если оно повреждено или сильно упало;
2. Убедитесь, что напряжение сети соответствует номинальному напряжению изделия, перед включением его в сеть;
3. Не используйте поврежденный зарядный блок;
4. Не используйте изделие, если ручка или головка щетки повреждены;
5. Не используйте зарядный блок при высоких температурах или под прямыми солнечными лучами;
6. Не используйте щетку во время купания;

### \* НАПОМИНАНИЕ

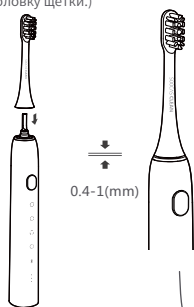
1. Не делите одну щетку с другим;
2. Во время зарядки не обматывайте зарядный блок проводом;
3. Не кладите металлические предметы, такие как монеты и ножницы, на зарядный блок;
4. Отключайте блок от питания, если изделие не будет использоваться в течение длительного периода, чтобы предотвратить пожар и прочие риски;

## ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ



### ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЗУБНОЙ ЩЕТКИ ШАГ 1:

- Установите головку щетки на ручку и проверьте наличие пространства между двумя частями. (Пространство предотвращает столкновение головки с ручкой при быстрой вибрации и может увеличить мощность двигателя. Поскольку в этом месте может часто скапливаться загрязнение, мы рекомендуем регулярно разбирать и чистить головку щетки.)



### ШАГ 2:

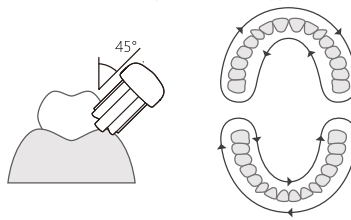
- Намочите головку щетки и нанесите зубную пасту на нее.





### ШАГ 3:

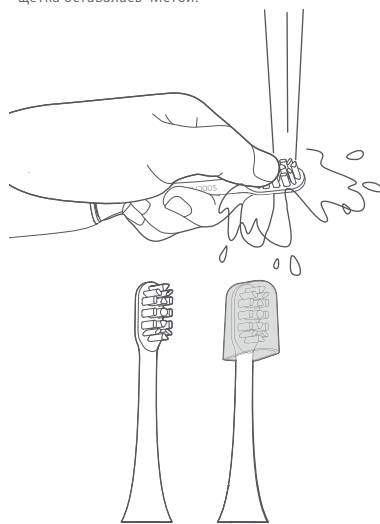
- Медленно ведите головкой щетки от зуба к зубу под углом 45 градусов между щетинами и линией десен;
- Можно переключать режим работы, нажимая кнопку включения/выключения;
- Щетка может часто вибрировать во время использования, напоминая, что следует почистить другое место;



	Включение, выключение, переключение режима
	• <b>Включение:</b> Нажмите и отпустите кнопку
	• <b>Режим:</b> Нажмите кнопку при включенной щетке, чтобы изменить режим
	• <b>Выключение:</b> Когда изделие включено, оно остановится после переключения режима. Нажмите и удерживайте кнопку, чтобы остановить изделие.
	• При возникновении сбоя нажмите и удерживайте кнопку в течение 12 секунд, чтобы восстановить настройки по умолчанию.

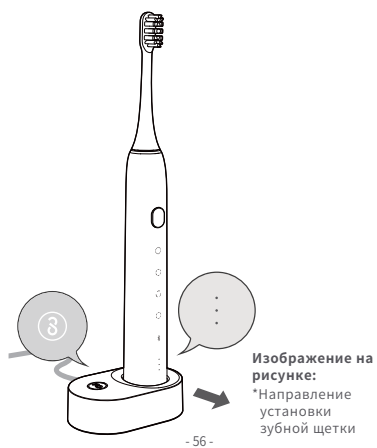
#### ЧИСТКА ГОЛОВКИ ЩЕТКИ

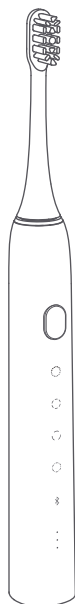
- После чистки промойте головку щетки под проточной водой.
- После чистки установите защитный колпачок, чтобы щетка оставалась чистой.



## ЗАРЯДКА

- После подключения зарядного блока к сети загорится ЛОГОТИП на блоке;
- Очистите зубную щетку и поставьте ее на блок, как показано на рисунке. ЛОГОТИП загорится ярче;
- Во время зарядки индикатор питания будет мерцать. После завершения зарядки три индикатора будут гореть, а через 2 минуты погаснут;
- Зарядка занимает более 16 часов, если индикатор питания красный.





#### ЧЕТЫРЕ РЕЖИМА ЧИСТКИ, ПРОФЕССИОНАЛЬНО И ЭФФЕКТИВНО

##### Ежедневная чистка

Головка щетки может вибрировать до 31 000 раз в минуту, создавая эффективный поток жидкости в вашем рту и быстро удаляя зубной налет и пятна. Этот режим разработан для ежедневной чистки.

##### Чувствительный

Чувствительный режим помогает эффективно чистить зубы и защищать чувствительные десны. Этот режим подходит для тех, чьи десны опухли и болят, или тех, кто перенес операцию по трансплантации или проходит ортодонтическое лечение.

##### Уход за деснами / первое использование

Этот режим разработан для массажирования чувствительных десен и создания более благоприятных условий чистки. Он разработан для пользователей, у которых есть такие проблемы, как кровотечение десен, язва полости рта, или для тех, кому недавно удалили зубы. Мы рекомендуем использовать этот режим в течение одной недели, если вы используете звуковую зубную щетку SOOCAS впервые, чтобы ваши зубы привыкли к переходу от ручной зубной щетки к этой новой зубной щетке.

##### Белый/пользовательский

Зубная щетка вибрирует 34 800 раз в минуту, а затем – 37 200 раз. Этот режим разработан для удаления пятен от курения, кофеина и прочих трудноудаляемых пятен. Вы можете воспользоваться функцией настройки в приложении, чтобы настроить собственный режим чистки.

## ПРИЛОЖЕНИЕ SOOCAS

Загрузить приложение SOOCAS. Вы можете получать бонусные баллы после чистки зубов, а затем обменивать их на подарки.

### Загрузить приложение

Ищите SOOCAS в App Store или отсканируйте следующий QR-код, чтобы загрузить приложение.



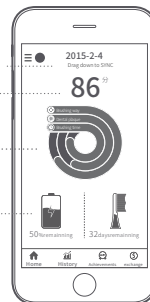
Дом

Получите ящик, чтобы синхронизировать данные

Сегодняшние Бонусные Баллы за чистку

Сегодняшний анализ данных чистки

Остаток энергии и время до замены головки щетки



Обмен бонусных баллов на подарки

\*Примечание: SOOCAS может интерпретировать вышеуказанное.

## SYNCHRONISATION DES DONNÉES

- Загрузите приложение. Зарегистрируйте учетную запись MI и войдите. Нажмите на аватар, чтобы войти в меню устройства.

Активируйте Bluetooth на мобильном телефоне и найдите SOOCAS.

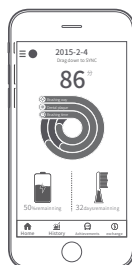
Когда индикатор Bluetooth начнет мерцать, нажмите кнопку включения.



Шаг 1



Шаг 2



Шаг 3

## УВЕДОМЛЕНИЕ ОБ ЭКОЛОГИИ

Изделие содержит литиевый аккумулятор, который может загрязнять окружающую среду. Выньте батарею перед утилизацией или отправьте в официальный центр переработки, а батарею отправьте в специальное место сбора. Если вы не можете вынуть батарею, вы можете отправить изделие в центр послепродажного обслуживания. Мы извлечем батарею и утилизируем ее экологически чистым способом.

## Технические характеристики

### Ручка

Название изделия:  
Звуковая электрическая  
зубная щетка  
Модель: X3 USB  
Номинальное  
напряжение: 3,7 В  
Номинальная  
мощность: 2 Вт  
Время зарядки:  
около 15 часов  
Класс защиты от влаги:  
IPX7  
Страна  
производства: Китай  
Стандарты: GB-4706.1-2005,  
GB-4706.59-2008

### Зарядный блок

Способ зарядки:  
индуцированный заряд  
Тип: герметичный  
зарядный блок  
Класс защиты от влаги:  
IPX7  
Потребляемая мощность:  
5 V === 0,5 A

## ОПАСНЫЕ ВЕЩЕСТВА

Содержание опасных веществ в изделии

Деталь	Вещество					
	Свинец (Pb)	Ртуть (Hg)	Кадмий (Cd)	Гексавалентный хром (Cr(VI))	Полибромни- рированный бисфенол (PBB)	Многобромни- стирол дифениловый эфир (PBDE)
Головка	○	○	○	○	○	○
Щетки	○	○	○	○	○	○
Ручка	○	○	○	○	○	○
Батарея	○	○	○	○	○	○
Зарядный блок	○	○	○	○	○	○
Принадлежности	○	○	○	○	○	○

Эта форма подготовлена в соответствии с SJ/T11364.  
 ○: Означает, что содержание опасного вещества в этой детали не достигает уровня GB/T26572.  
 X: Означает, что содержание опасного вещества в этой детали превышает уровень GB/T26572.

\*Головка щетки прошла стандартное тестирование управления санитарному надзору за качеством пищевых продуктов и медикаментов





Добро подаловать на сайт [WWW.SOOCAS.COM](http://WWW.SOOCAS.COM)  
Горячая линия: 400-788-4008  
SOOCAS (Shenzhen) Technology Co., Ltd.  
Room 201, Building A, No.1, No.1 Qianwan Road,  
Qianhai Shenzhen-Hong Kong Cooperative zone,  
Shenzhen City, China



SOOCAS  
OFFICIAL WEBSITE



[www.soocas.com](http://www.soocas.com)

SOOCAS